

TELEFUNKEN

Service Information

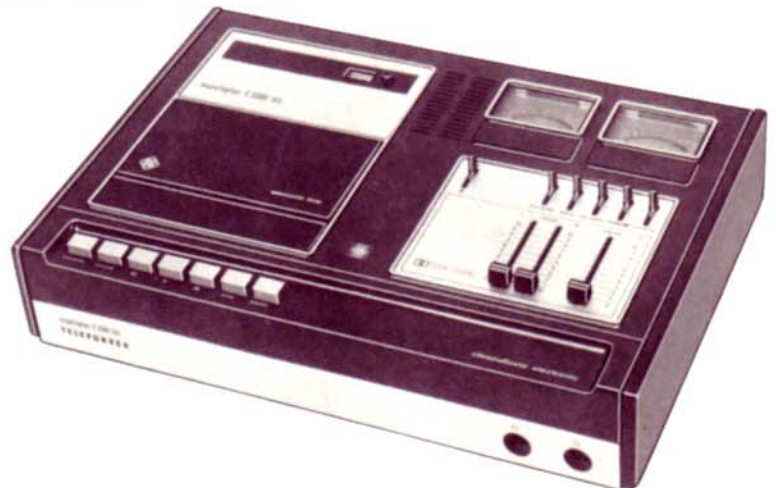


Magnetophon
MC 3300 HiFi
MC 3300 HiFi Ska
Laufwerk CL 22

Druck-Nr. 319 441 071

Schaltplan — Lagepläne — Service-Einstellungen
Schematic Diagram — Component Layouts — Service Adjustments
Schéma — Plan de localisation — Réglages de service

E-Nr.: MC 3300 HiFi: 343 053 709
MC 3300 HiFi Ska: 340 053 802
CL 22 (Laufwerk): 340 053 787
(Drive mechanism):
(Mécanisme de marche):



Schutzgebühr 5,— DM

Technische Daten		Technical Data	Caractéristiques techniques
Geräte-Kurzbeschreibung: Netz-Kassetten-Tonbandgerät für Waagrechtbetrieb in Tape-Deck- Ausführung mit abschaltbarer auto- matischer Aufnahmeaussteuerung. Geräuschminderung durch integrierte Dolby-Bausteine, CrO ₂ -Automatic und Laufwerkbedienung durch leichtgängige Tiptasten, Memory-Zählwerk		Brief Description of Unit: Mains charging cassette tape recorder for horizontal orientation with tape-deck and disconnectible automatic recording drive level control; noise reduction by integrated dolby-units, CrO ₂ automatic, drive mechanism operation by easily movable pressbuttons, memory-counter	Description sommaire de l'appareil: Magnétophone réseau à cassettes pour emploi horizontal avec tape-deck et réglage de modulation enregistré automatique à débrancher, suppression des bruits par éléments-dolby intégrés, CrO ₂ -automatique, réglage facile du mécanisme de marche par touches, compteur memory
Netzspannungen und -frequenzen Leistungsaufnahme Absicherung	110 V und 220 V / 50 Hz ca. 35 W 220 V : 1 x T 400 mA 110 V : 2 x T 400 mA	Mains voltages and frequencies Power consumption Fuses fitted	Tensions et fréquences secteur Puissance absorbée Fusibles
Bandgeschwindigkeit Bandgeschwindigkeitsabweichungen Tonhöenschwankungen (über Band) ... Kassetten Spielzeit Umspülzeit	4,75 cm/s ≤ ± 1% ≤ ± 2% Fe ₂ O ₃ : CrO ₂ 2 x 30 min (C-60-Kassette) ≤ 70 s (C-60-Kassette)	Tape speeds Tape speed discrepancy Wow and flutter (over tape) Cassettes Playing time Rewinding time	Vitesse de défilement de bande Déviation de vitesse de bande Taux de pleurages (bande passante) Cassettes Temps de reproduction Temps de rebobinage
Eingänge: Radio-Phono-Buchse Mikrofon-Buchse	2 x ca. 0,2 mV an 22 kOhm 2 x ca. 100 mV an 1 MOhm 2 x ca. 100 mV an 1 MOhm 2 x ca. 0,2 mV an 22 kOhm	Inputs: Radio-Phono socket Microphone socket	Entrées: Douille radio-phon Douille micro
Ausgänge: Radio-Phono-Buchse Kopfhörerbuchse	2 x 580 mV über 10 kΩ 2 x ca. 2,5 V an 400 Ω	Outputs: Radio-Phono socket Headphones socket	Sorties: Douille radio-phon Douille ecouter
Frequenzumfang * Geräuschspannungsabstand *	30 Hz ... 14 kHz Fe ₂ O ₃ CrO ₂ ohne mit ohne mit Dolby Dolby Dolby Dolby ≥ 46 dB ≥ 55 dB ≥ 48 dB ≥ 57 dB	Frequency range* Dynamic range*	Gamme de fréquences* Rapport signalbruit*
Klirrfaktor über Band * Löschdämpfung *	K ₁ ≤ 1% ; K ₂ ≤ 3% ≥ 63 dB bei 333 Hz	Harmonic distortion factor over tape* Erase attenuation factor*	Facteur de distorsion bande passante* Amortissement d'effacement*
* gemessen mit Prüfkassette und Bezugsband 4,75/3,81 nach DIN 45513 Bl. 6 oder gleichwertiger Werktest- kassette		* measured with the test cassette and reference tape 4.75/3.81 according to DIN 45513 sheet 6 or similar batch cassette	* mesuré avec cassette test en bande de référence 4,75/3,81 selon DIN 45513 f. 6 ou cassette charge équivalente

Testkassetten

Leerkassette
 Wippkassette 10 kHz / - 20 dB / CrO₂
 Geschwindigkeitskassette 3150 Hz
 Leerbandkassette (Chargenband) Fe₂O₃
 Leerbandkassette (Chargenband) CrO₂
 Dolby-Pegelkassette 400 Hz / 0 dB
 Drehmoment-Meß-Kassette 811/CTM
 DIN-Bezugsband 4,75 / 3,81; CrO₂

Test Cassettes

Empty cassette
 Azimuth cassette 10 kHz / - 20 dB / CrO₂
 Speed cassette 3150 Hz
 Blank tape cassette (batch tape) Fe₂O₃
 Blank tape cassette (batch tape) CrO₂
 Dolby-Level cassette 400 Hz / 0 dB
 Cassette Torque Meter 811/CTM
 DIN-Standard reference test tape
 4.75 / 3.81; CrO₂

Cassettes Test

Cassette vierge
 Cassette d'équilibrage 10 kHz / - 20 dB / CrO₂
 Cassette vitesse 3150 Hz
 Cassette partie de bande vierge (charge) Fe₂O₃
 Cassette partie de bande vierge (charge) CrO₂
 Dolby-Cassette de niveau 400 Hz / 0 dB
 Cassette couple de torque 811/CTM
 Bande de référence 4,75 / 3,81; CrO₂

Eigenanfertigung
 339 280 018
 339 280 009
 339 280 010
 339 280 016
 339 280 017
 Philips 48 223 953 005
 DIN 45 513/7/BASF

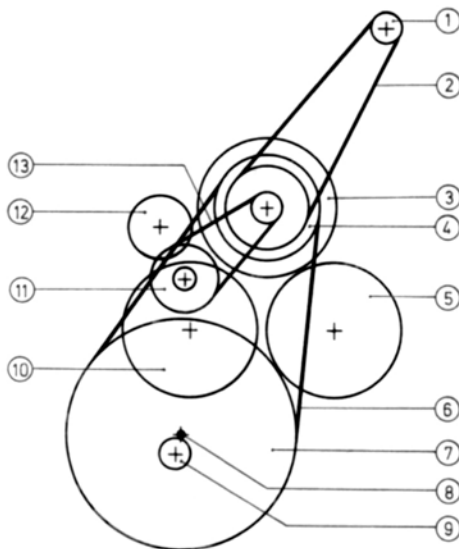
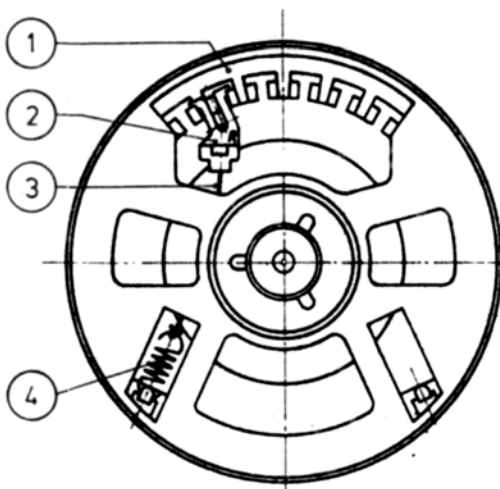


Bild 1: Antriebssystem
 Fig. 1: Drive system
 Fig. 1: Système d'entraînement

- | | |
|---|--|
| ① Antriebsrad auf der Motorachse
Drive pulley
Roue d'entraînement sur l'axe du moteur | ⑧ Tonwelle
Tape capstan
Cabestan |
| ② Motorriemen
Motor belt
Courroie moteur | ⑨ GA-Rolle
Rubber roller
Gaiet preneur |
| ③ Schnellaufgrad (⟨⟨)
Fast drive wheel (⟨⟨)
Roue marche rapide (⟨⟨) | ⑩ Rechter Wickelteller
Right turntable
Plateau de rebobinage, droite |
| ④ Antriebsrad, vollst.
Drive pulley, compl.
Roue d'entraînement, complet | ⑪ Friktionsrad
Friction wheel
Roue de friction |
| ⑤ Linker Wickelteller
Left turntable
Plateau de rebobinage, gauche | ⑫ Vorlaufgrad, geschliffen (⟩⟩)
Forward drive wheel, polished (⟩⟩)
Roue avance, polis (⟩⟩) |
| ⑥ Schwunzscheibenriemen
Flywheel belt
Courroie du volant | ⑬ Friktionsriemen
Friction belt
Courroie de friction |
| ⑦ Schwunzscheibe
Flywheel
Volant | ⑭ Zwischenrad, vollst.
Intermediate wheel, compl.
Roue intermédiaire, complet |



a) Wickelteller, links

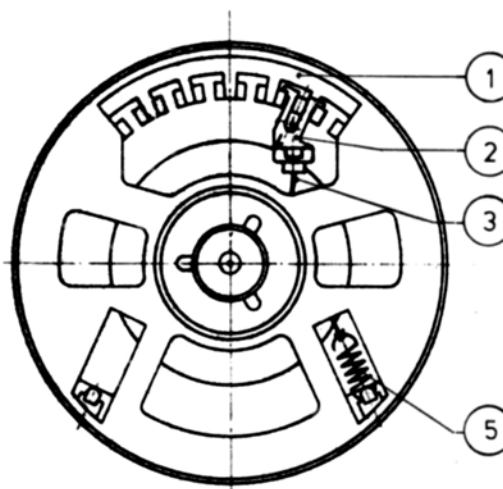
Das Bremsseil ist vom Haken zur Zugfeder mit einer Windung entgegengesetzt zum Uhrzeigersinn um die Nabe des Rutschtellers gelegt.

Turntable, left hand

The brake cable is put around the hub of the slip plate by a counter-clockwise winding from the hook to the tension spring.

Plateau de rebobinage, gauche

Le câble de frein est placé autour du moyeu du plateau de friction par enroulement en sens anti-horaire partant du crochet au ressort de traction.



b) Wickelteller, rechts

Das Bremsseil ist vom Haken zur Zugfeder mit einer Windung im Uhrzeigersinn um die Nabe des Rutschtellers gelegt.

Turntable, right hand

The brake cable is put around the hub of the slip plate by a clockwise winding from the hook to the tension spring.

Plateau de rebobinage, droite

Le câble de frein est placé autour du moyeu du plateau de friction par enroulement en sens des aiguilles d'une montre partant du crochet au ressort de traction.

Bild 2: Montage der Bremsseile
 Fig. 2: Mounting of brake cables
 Fig. 2: Montage des câbles de frein

- | |
|--|
| ① Wickelteller
Turntable
Plateau de rebobinage |
| ② Haken
Hook
Crochet |
| ③ Bremsseil
Brake cable
Câble de frein |
| ④ Dünne Zugfeder
Thin tension spring
Ressort de traction faible |
| ⑤ Starke Zugfeder
Strong tension spring
Ressort de traction puissant |

Lageplan der Bauteile und Einsteller

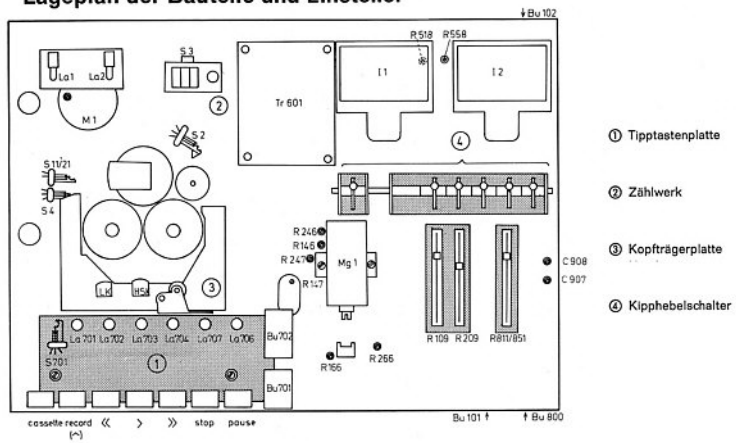
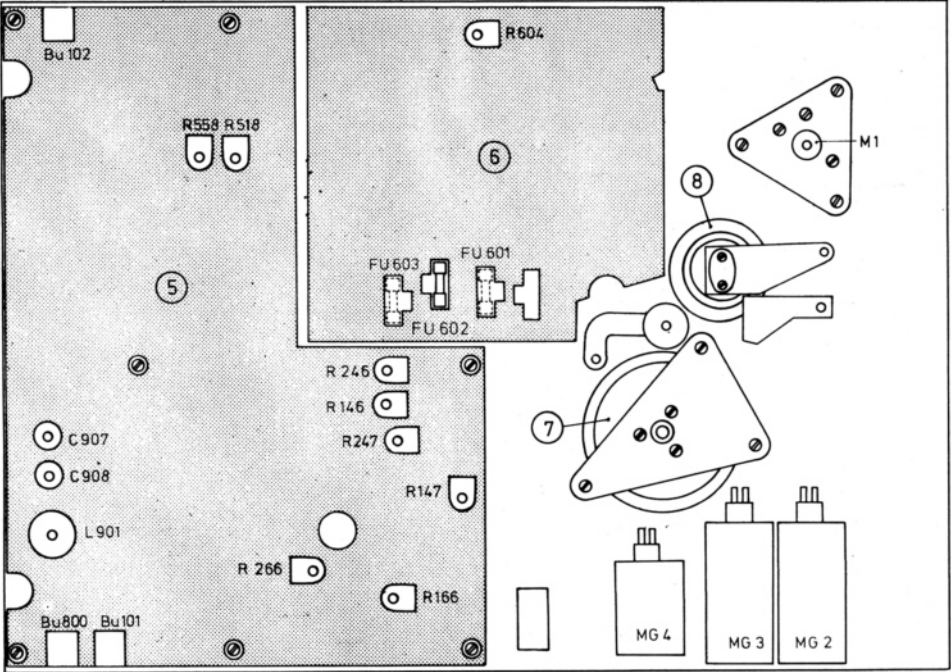


Bild 3: Chassis-Oberseite

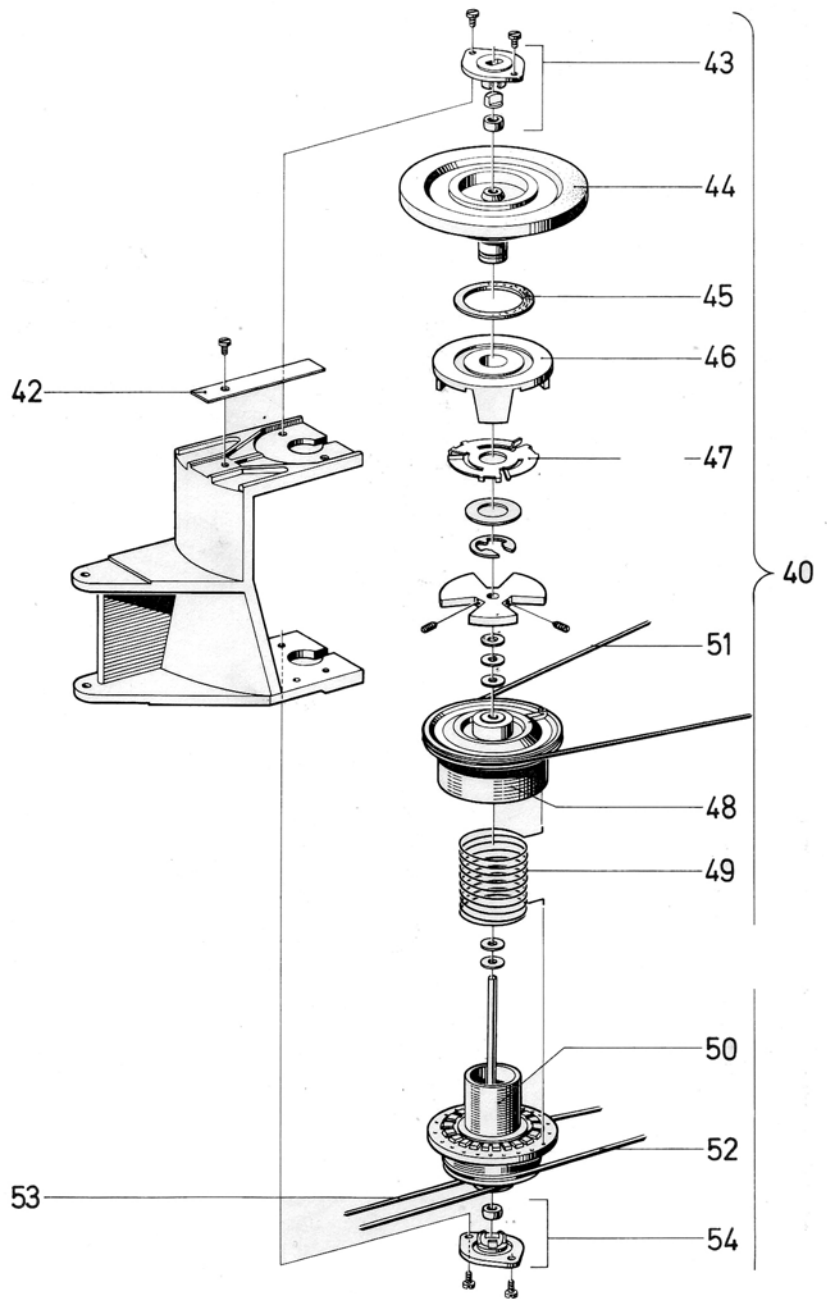
Lageplan der Bauteile und Einsteller



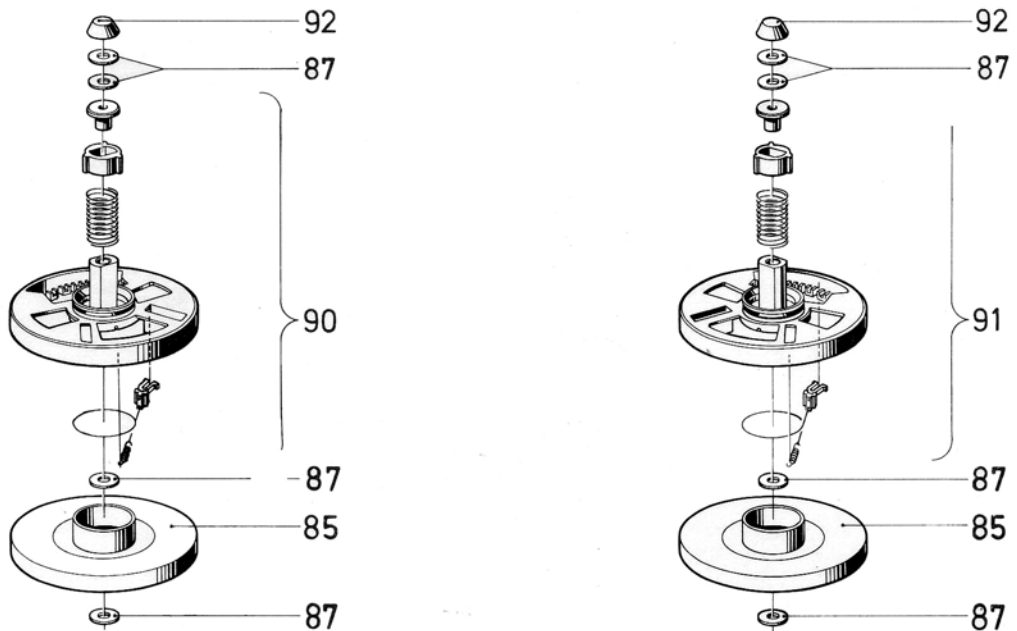
- ⑤ Schalterplatte
- ⑥ Netzteilplatte
- ⑦ Schwungscheibe
- ⑧ Zwischenrad

Bild 4: Chassis-Unterseite

**Zwischenrad
Intermediate Wheel
Roue intermediaire**



Wickelteller / Turntable / Plateau de rebobinage

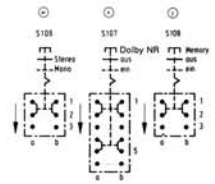
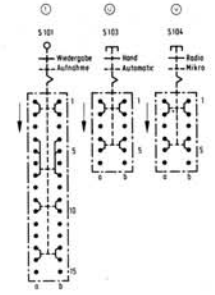
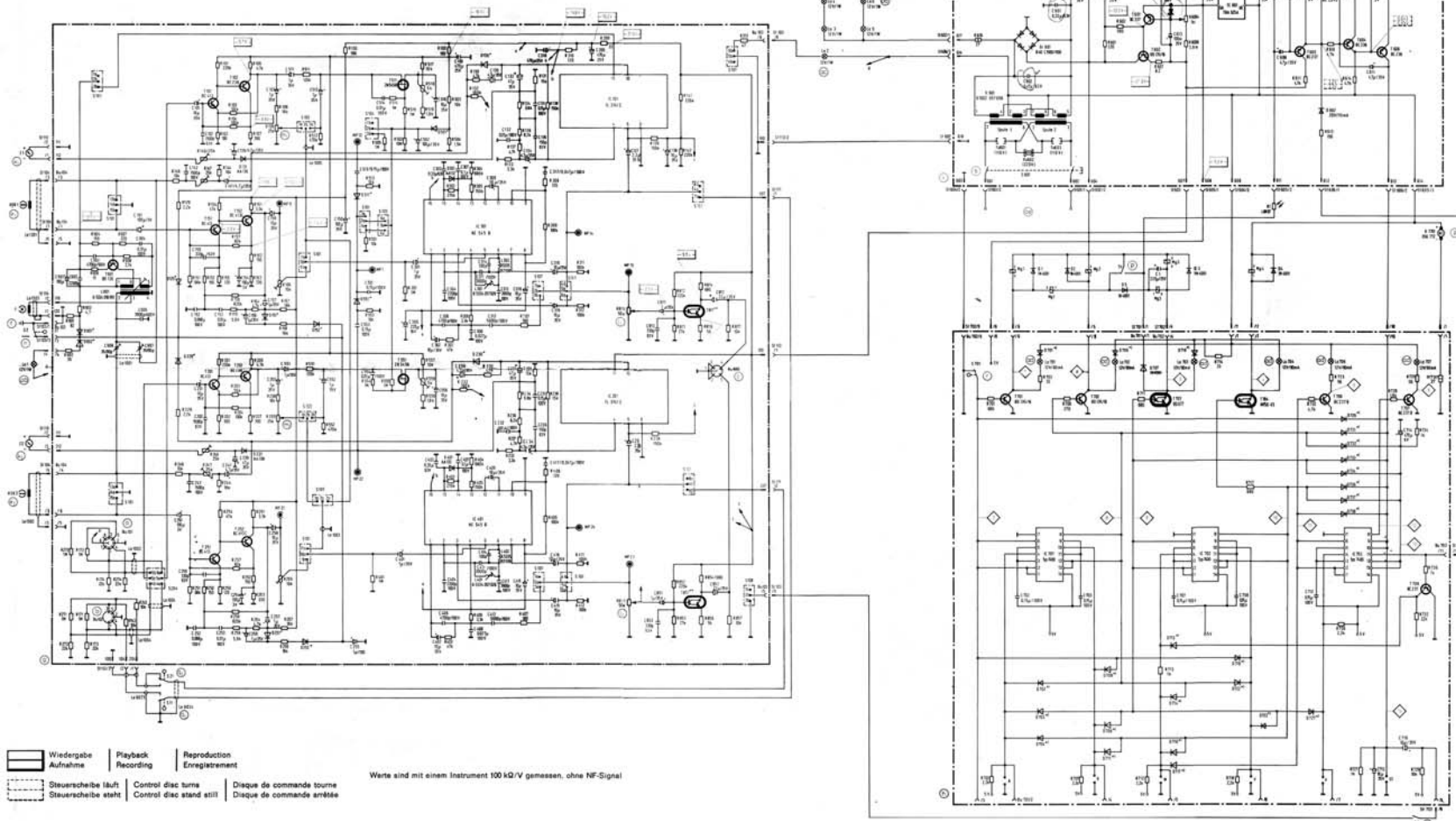




TELEFUNKEN

magnetophon C 3300 hifi E.-Nr. 343 053 709

Schaltbild mit Spannungswerten



Magnettabelle:
Solenoid chart:
Tableau d'aimants:

Mg 1/2-3 (Haltewicklung) 3-1 (Anzugwicklung)	Aufnahme
Mg 2/1-2	Rücklauf
Mg 3/2-3 (Haltewicklung) 3-1 (Anzugwicklung)	Wiedergabe
Mg 4/1-2	Vorlauf

*) Diode 20 V / 115 mA
**) Darlington-Transistor 500 mW z. B. BC 917

MP Meßpunkt
test point
point de mesure

Leistungsaufnahme ca. 35 Watt
Power consumption approx. 35 watts
Consommation environ 35 watts